DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 26 marca 1966 r. Nr 6 Poz. 18—24

TREŚĆ:

18

ZARZĄDZENIE Nr 2

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 14 marca 1966 r.

zmieniające uchwałę w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie.

Na podstawie art. 24 ust. 3 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. z 1961 r. Nr 32, poz. 159, oraz z 1964 r. Nr 16, poz. 94 i Nr 43 poz. 297), zgodnie z uchwałą Nr 105 Rady Ministrów z dnia 22 marca 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalania opłat z tytułu korzystania z terenów w miastach i osiedlach (Monitor Polski z 1962 r. Nr 47, poz. 221 i z 1965 r. Nr 13, poz. 238) i zarządzeniem Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 5 listopada 1962 r. w sprawie wytycznych co do wprowadzenia obniżek opłaty rocznej za użytkowanie i wieczyste użytkowanie terenów w miastach i osiedlach (Monitor Polski Nr 83, poz. 389) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 597 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 26 września 1962 r. w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 24 poz. 151) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 3 dodaje się nowe ustępy 4 do 7 w brzmieniu:

„4. Osoby prawne nie będące jednostkami państwowymi lub organizacjami społecznymi (w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. — o gospodarce terenami w miastach i osiedlach), które jako wieczyści użytkownicy terenu uczestniczyły w kosztach budowy określonego urządzenia komunalnego, zostaną zwolnione na określoną w stosunku do nakładów ilość lat od obowiązku ponoszenia opłat przypadających za te urządzenia.

5. Osoby fizyczne, które będąc wieczystymi użytkownikami terenu przyczyniły się do wybudowania określonego urządzenia komunalnego własnymi środkami rzeczowymi lub własnym wkładem pracy w czynie społecznym mogą być zwolnione, w zależności od stopnia tych nakładów, od obowiązku ponoszenia opłat przypadających za to urządzenie przez okres nie dłuższy niż dziesięć lat; gotówkowy udział w kosztach budowy urządzenia komunalnego podlega zaliczeniu na przyszłe opłaty roczne.

6. Decyzje o zwolnieniu od opłat na określoną ilość lat wydaje Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

7. Przepisy ust. 4 i 5 stosuje się również w przypadku, gdy w czasie udziału w czynie społecznym osoby wymienione w tych przepisach nie były jeszcze wieczystymi użytkownikami terenu, lecz były już wprowadzone przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w posiadanie terenu oddanego im następnie w wieczyste użytkowanie."

2) po § 3 wprowadza się nowe §§ 3a do 3c w brzmieniu:

„§ 3a. Wprowadza się następujące obniżki opłaty rocznej ustalonej w §§ 2 i 3 ust. 1 w wysokości:

1) 75% tej opłaty — za tereny wykorzystywane na cele nie związane z działalnością gospodarczą przez organizacje społeczne w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy o gospodarce terenami w miastach i osiedlach i przez inne organizacje ludu pracującego.

2) 50% tej opłaty — za tereny wykorzystywane przez:

a) organizacje społeczne na cele związane z działalnością gospodarczą,

b) spółdzielnie usługowe, których głównym przedmiotem działalności jest świadczenie usług dla ludności i spółdzielnie inwalidz-

kie pod warunkiem zatrudniania przewidzianego przepisami procentu inwalidów,

c) spółdzielnie mieszkaniowe i realizujące niskie budownictwo mieszkaniowe spółdzielnie budowlano-mieszkaniowe.

3) 25% do 50% tej opłaty — za tereny wykorzystywane przez spółdzielnie pracy zatrudniające powyżej 60% kobiet.

§ 3b. W stosunku do terenów państwowych przeznaczonych zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego na cele sportowe prezydia właściwych dzielnicowych rad narodowych mogą w uzasadnionych przypadkach obniżyć stawki opłat za użytkowanie (wieczyste użytkowanie) tych terenów w granicach do 75%; w wyjątkowych przypadkach, gdy użytkownik (wieczysty użytkownik) nie ma możności pokrycia opłat w tej wysokości, prezydium właściwej dzielnicowej rady narodowej może wystąpić do Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z wnioskiem o obniżenie tych stawek w granicach do 90%.

§ 3c. Organizacje społeczne, które przed dniem wejścia w życie ustawy o gospodarce terenami w miastach i osiedlach otrzymały w użytkowanie tereny państwowe na cele nie związane z ich działalnością gospodarczą (np. na prowadzenie szkół) na podstawie aktów prawnych, ustalających wyraźnie nieodpłatność użytkowania, nie uiszczają opłat przewidzianych w niniejszej uchwale."

§ 2. Traci moc uchwała Nr 150 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 20 lutego 1963 r. w sprawie wprowadzenia obniżek opłaty rocznej za użytkowanie i wieczyste użytkowanie terenów w mieście Krakowie (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 5, poz. 26).

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1966 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

19

ZARZĄDZENIE Nr 3

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 marca 1966 r.

zmieniające uchwałę w sprawie ustalenia taryfy opłat za korzystanie z cmentarzy komunalnych w Krakowie i z urządzeń na tych cmentarzach.

Na podstawie art. 2 ust. 3 ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych (Dz. U. Nr 11, poz. 62) po wysłuchaniu opinii Komisji Gospodarki Komunalnej i Komunikacji — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 99 z dnia 30 marca 1960 r. w sprawie ustalenia taryfy opłat za korzystanie z cmentarzy komunalnych w Krakowie i z urządzeń na tych cmentarzach (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 7, poz. 29) wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule po wyrazach „cmentarzy komunalnych" dodaje się wyrazy „i wyznaniowych",

2) po § 2 dodaje się § 2a w brzmieniu:

„§ 2a. Taryfę opłat, o której mowa w § 1, stosuje się odpowiednio przy poborze opłat za korzystanie z cmentarzy wyznaniowych w Krakowie i z urządzeń na tych cmentarzach, z tym, że stawki opłat określone taryfą są stawkami maksymalnymi, których przekraczać nie wolno".

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 maja 1966 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

20

ZARZĄDZENIE Nr 4

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 marca 1966 r.

w sprawie wprowadzenia postępowania przyspieszonego w sprawach o niektóre czyny podlegające ukaraniu w postępowaniu karno-administracyjnym.

Na podstawie art. 37 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. z 1959 r. Nr 15, poz. 79, Nr 69 poz. 434, z 1961 r. Nr 7, poz. 46 i z 1964 r. Nr 29, poz. 184) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1. Wprowadza się dla obszaru miasta Krakowa na okres od dnia 1 kwietnia 1966 r. do dnia 30 września 1966 r. postępowanie przyspieszone w stosunku do sprawców nie posiadających stałego miejsca zamieszkania, określonych i legalnych źródeł dochodu, a naruszających nagminnie przepisy prawa o porządku publicznym, w sprawach o następujące wykroczenia:

1) zakłócenie w stanie nietrzeźwości porządku publicznego albo wywołanie zgorszenia w miejscu publicznym lub w zakładzie pracy (art. 27 ustawy z dnia 10 grudnia 1959 r. o zwalczaniu alkoholizmu — Dz. U. Nr 69, poz. 434),

2) niedopełnienie obowiązku meldunkowego (art. 20 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o ewidencji i kontroli ruchu ludności — Dz. U. Nr 33, poz. 164).

§ 2. Wykonanie zarządzenia porucza się kolegiom karno-administracyjnym przy Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i przy prezydiach dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

21

UCHWAŁA Nr 56

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 31 stycznia 1966 r.

w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty".

Na podstawie § 3 uchwały Nr 224 Rady Ministrów z dnia 5 czerwca 1959 r. w sprawie ustanowienia odznaki „Budowniczy Nowej Huty" (Monitor Polski Nr 52, poz. 250) na wniosek Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Budowniczy Nowej Huty" następującym osobom:

1) Henryk Baranowski
2) Emil Bodzek
3) Jan Czarnecki
4) Stanisław Jurkiewicz
5) Tadeusz Kędzierski
6) Stanisław Kotarba
7) Franciszek Krupa
8) Jan Kubacki
9) Jan Marczak
10) Bolesław Maślankiewicz
11) Emil Oleksa
12) Bolesław Piec
13) Michał Rój
14) Jan Sykta
15) Stanisław Tabor
16) Stanisław Tobała
17) Stanisław Toruński
18) Bronisław Ziółkowski

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **wz mgr inż. Z. Górski**

22

UCHWAŁA Nr 86

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 lutego 1966 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla m. Krakowa"

Redakcji „Echa Krakowa" w Krakowie.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **wz mgr inż. Z. Górski**

23

UCHWAŁA Nr 90

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 lutego 1966 r.

w sprawie przeprowadzania analiz problemowych, analiz rocznej działalności gospodarczej i skróconych analiz za okres I półrocza każdego roku.

Na podstawie § 42 ust. 4, § 47 ust. 3 i § 58 uchwały nr 261 Rady Ministrów z dnia 12 października 1965 r. w sprawie przeprowadzenia analiz ekonomicznych w gospodarce narodowej (Monitor Polski Nr 59, poz. 301) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o uchwale Rady Ministrów, należy przez to rozumieć uchwałę Nr 261 Rady Ministrów z dnia 12 października 1965 r. w sprawie przeprowadzania analiz ekonomicznych w gospodarce narodowej (Monitor Polski Nr 59, poz. 301).

§ 2.1. Analizy problemowe przeprowadzają wydziały (jednostki równorzędne) prowadzące lub nadzorujące względnie koordynujące działalność gospodarczą zgodnie z rocznym planem analiz problemowych ustalonym przez Prezydium Rady na wniosek Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego (MKPG).

2. MKPG przedstawia Prezydium Rady w terminie do dnia 31 grudnia każdego roku projekt rocznego planu analiz problemowych na rok następny, określającego tematykę analiz oraz terminy i jednostki obowiązane do przeprowadzania poszczególnych analiz.

3. Projekty zmian lub uzupełnień rocznego planu MKPG przedstawia Prezydium Rady w terminie do dnia 15 kwietnia każdego roku, w celu dodatkowego uwzględnienia szczególnie ważnych tematów wynikających z rocznej analizy działalności gospodarczej.

4. Wydziały (jednostki równorzędne) obowiązane są przedstawiać Prezydium Rady w terminach określonych planem pracy Prezydium Rady syntetyczne sprawozdania wraz z wnioskami z przeprowadzonych analiz problemowych po uprzednim zaopiniowaniu ich przez MKPG i rozpatrzeniu przez właściwe komisje Rady.

§ 3.1. Ustalony przez Prezydium Rady roczny plan analiz problemowych określa również tematy zalecone zjednoczeniom, celem wprowadzenia ich do planów analiz problemowych zjednoczeń — zgodnie z § 22 ust. 5 pkt. 2 uchwały Rady Ministrów.

2. Zjednoczenia obowiązane są przesłać MKPG w terminie do dnia 31 stycznia każdego roku:
1) własne roczne plany analiz problemowych na rok bieżący,
2) rozpatrzone przez kolegium zjednoczenia informacje ogólne o realizacji rocznego planu analiz problemowych za rok ubiegły (§ 22 ust. 7 uchwały Rady Ministrów).

3. Zjednoczenia obowiązane są przesłać MKPG syntetyczne sprawozdania z przeprowadzonych analiz problemowych wraz z wnioskami w ciągu 14 dni po ich opracowaniu. Niezależnie od tego zjednoczenia obowiązane są przedstawiać Prezydium Rady syntetyczne sprawozdania z przeprowadzonych analiz zaleconych im (ust. 1) — w terminach określonych planem pracy Prezydium Rady, po uprzednim zaopiniowaniu ich przez MKPG i rozpatrzeniu przez właściwe Komisje Rady.

§ 4.1. Analizy rocznej działalności opracowują — stosownie do swego zakresu działania wydziały (jednostki równorzędne) prowadzące lub nadzorujące względnie koordynujące działalność gospodarczą oraz zjednoczenia.

2. Obowiązek przeprowadzania analizy rocznej działalności i opracowywania dokumentu, o którym mowa w § 16 uchwały Rady Ministrów, nakłada się również na przedsiębiorstwa objęte wykazem stanowiącym załącznik do uchwały.

3. Wydziały (jednostki równorzędne) i zjednoczenia obowiązane są przesyłać analizy rocznej działalności — po uprzednim rozpatrzeniu ich przez właściwe komisje Rady Narodowej w terminie do dnia 1 marca każdego roku MKPG, a Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego i Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych ponadto Wydziałowi Przemysłu względnie Handlu. Wydziały Przemysłu i Handlu przesyłają MKPG analizy rocznej działalności w terminie do dnia 5 marca każdego roku.

4. Zbiorczą analizę rocznej działalności (miejską analizę sytuacji gospodarczej i wykonania planu w danym roku) opracowuje MKPG.

5. MKPG obowiązana jest przedstawić analizę (ust. 4) Prezydium Rady po uprzednim rozpatrzeniu jej przez Komisję Finansów, Budżetu i Planu Gospodarczego, a następnie Radzie Narodowej w terminie do dnia 31 marca każdego roku.

6. Po rozpatrzeniu analizy przez Radę Narodową — MKPG obowiązana jest przesłać ją organom i instytucjom określonym w załączniku nr 1 do uchwały Rady Ministrów.

§ 5.1. Analizy działalności gospodarczej za okres I pół-

rocza każdego roku (analizy skrócone) opracowują jednostki określone w § 4 ust. 1 i wyniki tej analizy — po uprzednim rozpatrzeniu ich przez właściwe komisje Rady Narodowej — przesyłają w terminie do dnia 25 lipca każdego roku MKPG, a Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego i Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych — ponadto Wydziałowi Przemysłu względnie Handlu. Wydziały Przemysłu i Handlu przesyłają MKPG analizy skrócone w terminie do dnia 28 lipca każdego roku.

2. Skróconą zbiorczą analizę opracowuje MKPG.

3. Wyniki skróconej zbiorczej analizy MKPG obowiązana jest przedstawić Prezydium Rady po uprzednim rozpatrzeniu przez Komisję Finansów, Budżetu i Planu Gospodarczego, a następnie Przewodniczącemu Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Ministrowi Finansów oraz we właściwych fragmentach zainteresowanym ministrom w terminie do dnia 15 sierpnia każdego roku (§ 49 ust. 2 uchwały Rady Ministrów).

§ 6.1. Analizy rocznej działalności (§ 4) i analizy skrócone (§ 5) należy opracowywać zgodnie z ramowymi wytycznymi ustalonymi zarządzeniem Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Ministra Finansów z dnia 3 listopada 1965 r., w sprawie ramowych wytycznych do przeprowadzania analiz rocznej działalności przedsiębiorstwa handlu wewnętrznego (Monitor Polski Nr 63 poz. 334) w sprawie ramowych wytycznych do przeprowadzania analizy rocznej działalności zjednoczeń (Monitor Polski Nr 63, poz. 335), w sprawie ramowych wytycznych do przeprowadzania analiz rocznej działalności przedsiębiorstwa budowlano-montażowego (Monitor Polski Nr 63 poz. 336), w sprawie ramowych wytycznych do przeprowadzania analiz rocznej działalności przedsiębiorstwa przemysłowego (Monitor Polski Nr 63 poz. 338) w sprawie ramowych wytycznych do przeprowadzania wojewódzkich analiz sytuacji gospodarczej i wykonania planu (Monitor Polski Nr 63, poz. 339).

2. Szczegółowe wytyczne do przeprowadzania analiz, o których mowa w ust. 1, ustala w razie potrzeby MKPG.

§ 7. Przepisy niniejszej uchwały dotyczące zjednoczeń zgodnie z § 54 ust. 1 uchwały Rady Ministrów stosuje się odpowiednio do wojewódzkich związków spółdzielczych w Krakowie.

§ 8. Traci moc zarządzenie Nr 4 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 stycznia 1959 r. w sprawie trybu sporządzania analiz opisowych stanu poszczególnych działów gospodarki miejskiej i wykonania miejskich planów gospodarczych (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 1, poz. 14).

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i stosuje się do przeprowadzania analiz rocznej działalności począwszy od analizy za 1965 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **wz mgr inż. Z. Górski**

Załącznik do uchwały Nr 90
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 14 lutego 1966 r. (poz. 23)

WYKAZ

przedsiębiorstw objętych planem terenowym, zobowiązanych do przeprowadzania analizy rocznej działalności gospodarczej:

1. Przedsiębiorstwa zgrupowane w Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego:
   1) Krakowskie Zakłady Metalowe P. T.,
   2) Krakowskie Zakłady Artykułów Gospodarczych P. T.,
   3) Krakowskie Zakłady Przetworów Chemicznych „Erdal" P. T.,
   4) Krakowskie Zakłady Chemiczne P. T.,
   5) Krakowskie Zakłady Szklarskie P. T.,
   6) Krakowskie Przedsiębiorstwo Usługowe „Renowacja" P. T.,
   7) Krakowskie Przedsiębiorstwo Odzieżowe P. T., „Strój",
   8) Krakowskie Zakłady Spożywcze P. T.,
   9) Krakowskie Zakłady Winiarskie P. T.,
   10) Krakowskie Zakłady Zabawkarskie P. T.,
2. Wszystkie przedsiębiorstwa zgrupowane w Krakowskim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych.
3. Przedsiębiorstwa zgrupowane w Miejskim Zjednoczeniu Gospodarki Komunalnej:
   1) Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji,
   2) Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne,
   3) Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania,
   4) Miejskie Pralnie,
   5) Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni,
   6) Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych.
4. Przedsiębiorstwa zgrupowane w Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Gospodarki Mieszkaniowej:
   1) Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane nr 1,
   2) Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane nr 2,
   3) Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane nr 3,
   4) Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych „Nowa Huta",
   5) Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych „Stare Miasto",
   6) Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej.

24

OBWIESZCZENIE

**Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 14 lutego 1966 r.**

w sprawie XLVIII wykazu nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w wieczyste użytkowanie.

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą Nr 96 z dnia 14 lutego 1966 r. ustaliło XLVIII wykaz nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w wieczyste użytkowanie.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Charakter gospodarczy nieruchomości	Obszar w m^2	Opłata roczna w zł
Kraków, ul. F. Kona	1 kat 66/169	działka budowlana	413	1450

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **wz mgr inż. Z. Górski**

Adres Redakcji i Administracji·
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa Pl. Wiosny Ludów 3/4

KZG-4 — zam. 267/66 — 1 000 T-13
Cena zł 0.90